



ES MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FRIGORÍFICO

ANTES DE USAR, POR FAVOR LEA Y SIGA TODAS LAS REGLAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.



EVR-335NEWPCN
EVR-335NEIPCN

ÍNDICE

¡Advertencia!	1
Visión General	4
Cómo instalar el refrigerador	5
Datos técnicos	6
Uso correcto de la energía eléctrica	7
Notas para usar	7
Uso del compartimento del refrigerador	8
Uso del compartimento del congelador	10
Almacenamiento del Refrigerador y Congelador	11
Panel de visualización	13
Mantenimiento del refrigerador	15
Solución de problemas	16

¡Advertencia!

Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; entornos de tipo bed and breakfast; aplicaciones de catering y similares no minoristas.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente del Servicio Técnico Autorizado servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico.

El electrodoméstico debe desenchufarse después del uso y antes de realizar mantenimiento del usuario en el electrodoméstico.

- **¡ADVERTENCIA!** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, en el recinto del electrodoméstico o en la estructura incorporada.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice electrodomésticos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **¡ADVERTENCIA!** Elimine el frigorífico de acuerdo con la normativa local, ya que utiliza gas inflamable y refrigerante..
- **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.
- **¡ADVERTENCIA!** No coloque múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.

- No use cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas).
- **¡PELIGRO!** Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:
 - Retire las puertas.
 - Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente dentro.
- El refrigerador debe desconectarse de la fuente de suministro eléctrico antes de intentar la instalación de un accesorio.
- El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el refrigerador, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de ser desechado por combustión, para evitar daños al medio ambiente u otros daños.



Advertencia: Riesgo de incendio / Materiales inflamables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarse sin supervisión. Los niños de entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar electrodomésticos refrigeradores.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el electrodoméstico.

- Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor, respete las siguientes instrucciones:
 - Abrir la puerta durante largos períodos puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
 - Limpiar regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuagar el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (nota 1)
 - Almacenar carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
 - Los compartimentos de congelación de dos estrellas ❄❄ son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helado y hacer cubitos de hielo. (nota 2)
 - Los compartimentos de una ❄ , dos ❄❄ y tres estrellas ❄❄❄ no son adecuados para congelar alimentos frescos. (nota 3)
 - Si el electrodoméstico refrigerador se deja vacío durante largos períodos, apagarlo, descongelarlo, limpiarlo, secarlo y dejar la puerta abierta para evitar el desarrollo de moho dentro del electrodoméstico.

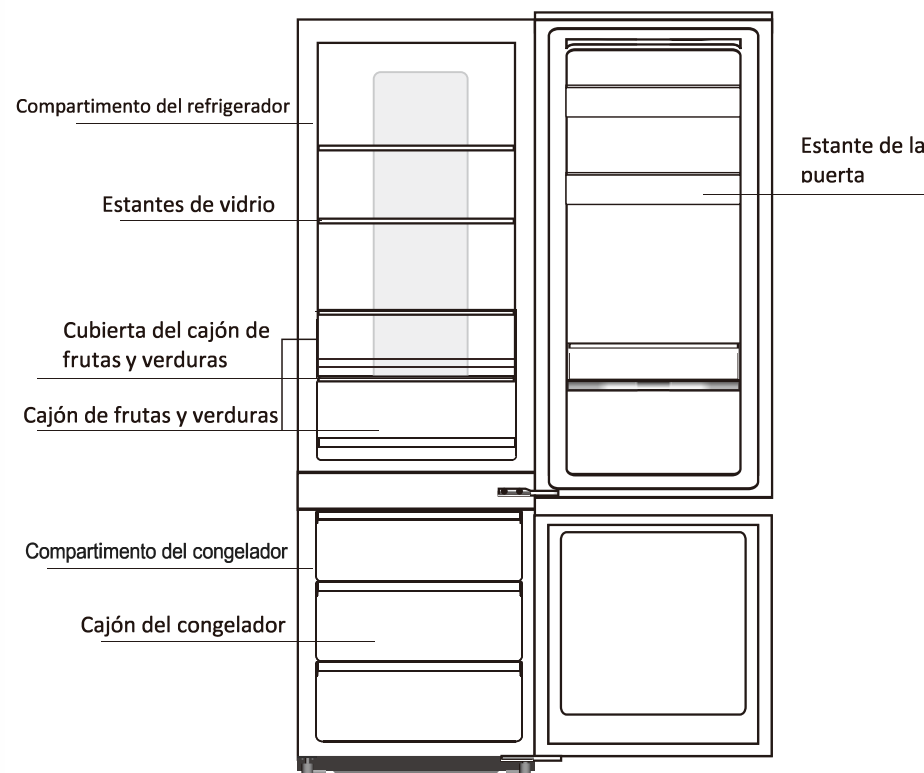
Nota 1, 2, 3: Por favor, confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

Correcta eliminación de este producto



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían ser causadas de otra forma por el manejo inapropiado de los desechos de este producto. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, contacte con su municipio local, su servicio de eliminación de residuos domésticos local o en el local donde compró el producto.

Visión General



Nota: La ilustración es para su referencia. Algunas características pueden diferir del artículo real. Por favor, consulte el artículo real.

Cómo instalar el refrigerador

Todos los materiales de embalaje deben retirarse antes de conectar el aparato.

Permita 30 cm sobre el refrigerador, 10 cm a ambos lados y detrás del refrigerador, o esto podría afectar la circulación de aire, reducir el efecto de congelación y aumentar el consumo de energía.

El suelo debe estar nivelado, compacto y seco. Si el suelo no está nivelado, ajuste las patas ajustables y fíjelas, o causará vibración y ruido.

Manténgase alejado de fuentes de calor y asegure una adecuada circulación de aire. Evite colocar el refrigerador cerca de fuentes de calor (estufa, calentador o luz solar directa, etc.).

Coloque su refrigerador en lugares con menos humedad. La humedad puede afectar el aislamiento electrónico y provocar oxidación.

Evite colisiones e intensas vibraciones al transportarlo. Evite colocarlo boca abajo o horizontalmente. El ángulo entre el gabinete y el suelo no debe ser inferior a 45 grados cuando sea necesario inclinarlo.

Deje que el refrigerador descanse en silencio durante más de 1 hora después de haberlo colocado nivelado y después de haberlo limpiado, luego encienda la energía para garantizar que el refrigerador funcione correctamente.

Datos técnicos

Model	EVR-335NEWPCN	EVR-335NEIPCN
Tipo de Clima	SN N ST T	SN N ST T
Clase de Protección	I	I
Voltaje/Frecuencia Nominal	220-240V~ /50Hz	220-240V~ /50Hz
Corriente Nominal	0.7A	0.7A
Calentador de Descongelación	160W	160W
Potencia Nominal de la Lámpara	1.5W	1.5W
Consumo de Energía E32	0.940kWh/24h	0.940kWh/24h
Consumo Anual de Energía AE	245 kWh/a	245 kWh/a
Clase de Eficiencia Energética	E	E
Volumen Total	335L	335L
Volumen del Compartimento de Alimentos Frescos	240L	240L
Volumen del Compartimento del Congelador	95 L	95 L
Refrigerante, Masa	R600a , 46g	R600a , 46g
Capacidad de Congelación	7.0kg /24h	7.0kg /24h
Tiempo de Aumento de Temperatura	10h	10h
Agente Espumante	Cyclopentane	Cyclopentane
Peso Neto	60kg	60kg
Emisiones de Ruido Acústico Aéreo	40dB(A)	40dB(A)
Dimensiones Generales (Ancho x Profundidad x Alto) mm	595x635x1953	595x635x1953

Uso correcto de la energía eléctrica

- Utilice un enchufe de dos clavijas. El cable debe tener la conexión a tierra.
- Atención: Si el lugar está muy húmedo, se debe instalar un protector contra fugas eléctricas además del cable de tierra. Evite conectar el cable de tierra en tubos de agua o de gas.
- No dañe la capa de aislamiento del cable.
- No tire del enchufe de corriente para sacarlo. Debe poner la mano en el enchufe y sacarlo de la toma de corriente de la pared.
- Si la capa del cable de corriente está al descubierto o el enchufe está roto, no lo utilice para evitar recibir una descarga eléctrica.
- Atención: Si el cable de corriente está dañado, para evitar peligros, debe comunicarse con el fabricante u otro especialista para que lo reparen.
- Debe sacar el enchufe de corriente en las siguientes condiciones:
 - Antes de limpiar o reparar el refrigerador.
 - Antes de cambiar la lámpara del refrigerador, para asegurarse de estar seguro.
 - Si se corta la electricidad mientras el refrigerador está funcionando.

Notas para usar:

- Evite tomar el enchufe de corriente con las manos mojadas, para evitar recibir una descarga eléctrica.
- No use aerosoles inflamables cerca del refrigerador, ya que podría causar un incendio debido a la chispa en el punto de contacto al abrir y cerrar la puerta.
- No salpique agua dentro o fuera del refrigerador. Partes del refrigerador son propensas a fallar o pueden causar una descarga eléctrica al tocar agua.

- No ponga materiales inflamables dentro del refrigerador. El benceno, el éter, el gas líquido, el alcohol, la cola, etc., son peligrosos y pueden explotar.
- No ponga cosas cuya temperatura esté estrictamente regulada dentro del refrigerador (como sueros, vacunas, datos de aprendizaje, etc.)
- No tire de la puerta del refrigerador hacia arriba o hacia abajo. Esto puede hacer que el refrigerador se incline de manera inestable o que los alimentos o botellas dentro del refrigerador se resbalen hacia abajo.
- El gas R600a es fácil de quemar y de explotar. Prevenir estrictamente que haya una fuga.
- Prohibido estrictamente poner agua caliente o comida muy caliente en el refrigerador. Esto puede aumentar mucho el consumo de electricidad y posiblemente dañar el revestimiento interior del refrigerador.
- Prohibido estrictamente poner alimentos y utensilios domésticos a más de 60°C en la cubierta del refrigerador. Esto es perjudicial para la cubierta.
- Excepto los tipos que el fabricante recomienda, no use aparatos eléctricos en el refrigerador.
Atención: Antes de desechar el refrigerador, debe quitar la junta de la puerta, de lo contrario, existe el peligro de que los niños queden atrapados en el refrigerador mientras juegan con él.

Uso del compartimento del refrigerador:

En el compartimento del refrigerador, la temperatura para almacenar verduras, frutas y bebidas generalmente es de 2 a 9°C. En el compartimento del refrigerador, el área cercana al cajón para verduras tiene la temperatura más baja, mientras que en la parte superior la temperatura es más alta. Puede colocar los alimentos en diferentes áreas según los requisitos de temperatura.

- * El estante del refrigerador se puede ajustar según la altura de los alimentos almacenados. Saque el estante horizontalmente, elija una posición adecuada e insértelo en la ranura en el revestimiento.
- * Para la primera vez de uso, el compresor debe funcionar continuamente durante algunas horas. Cuando el refrigerador esté frío a la temperatura establecida y el compresor pase al estado de encendido y apagado automático, entonces puede colocar alimentos en el refrigerador.

El mejor método para almacenar alimentos:

La temperatura adecuada es diferente para cada tipo de alimento. En el compartimento del refrigerador, se pueden guardar las verduras y frutas en el cajón de verduras; El tofu y los pasteles se pueden guardar en la tapa del cajón de verduras; Las latas y las bebidas pueden se pueden guardar en el estante para botellas.

Al almacenar los alimentos, cúbralos con papel film o guárdalos en un recipiente con tapa para prevenir la mezcla de olores y la sequedad.

Las verduras, frutas y alimentos embotellados deben limpiarse antes de guardarlos en el refrigerador.

Debe haber un espacio adecuado entre cada alimento, demasiados alimentos pueden afectar la circulación del aire.

Los alimentos calientes deben enfriarse antes de colocarlos en el refrigerador para evitar que la temperatura del compartimento suba y aumente el consumo de energía.

Para descongelar los alimentos de manera eficiente, tráigalos del compartimento del congelador al compartimento del refrigerador. Evite poner alimentos congelados cerca de alimentos cocinados, de lo contrario, los alimentos cocinados podrían congelarse.

Uso del compartimento del congelador:

La temperatura del compartimento del congelador es ajustable entre -15 °C y -24 °C para almacenar alimentos. Está destinado para pescado y carne que necesitan ser almacenados por mucho tiempo. Los alimentos frescos que se colocan en el compartimento del congelador no deben ser demasiados en una sola vez.

Atención: Evite poner botellas de líquido en el compartimento del congelador, de lo contrario pueden romperse al congelarse; y no use manos mojadas para tocar los alimentos congelados, ya que esto puede lastimar sus dedos.

Descongelar alimentos congelados:

Hay varias formas de descongelar alimentos para su referencia:

- Dejar el alimento a temperatura ambiente.
- Sumergir el alimento en agua fría.
- Colocar el alimento en el compartimento del refrigerador.
- Usar una cocina eléctrica.
- Usar un horno de microondas.

Después de descongelar, los alimentos no deben volver a congelarse y debe consumirlos lo antes posible.

Tabla de Almacenamiento del Refrigerador y Congelador

La longevidad de la frescura depende de la temperatura y la exposición a la humedad. Dado que las fechas de los productos no son una guía para el uso seguro de un producto, consulta esta tabla y sigue estos consejos.

Productos lácteos

Producto	Refrigerador	Congelador
Leche	1 semana	1 mes
Mantequilla	2 semanas	12 meses
Helado	-	2-3 semanas
Queso natural	1 mes	4-6 meses
Queso crema	2 semanas	No recomendado
Yogur	1 mes	-

Carne

Producto	Refrigerador	Congelador
Recien asados, filetes, chuletas	3-4 días	2-3 meses
Carne picada fresca, carne para guisar	1-2 días	3-4 meses
Tocino	7 días	1 mes
Salchichas crudas de cerdo, res, pavo	1-2 días	1-2 meses

Carne de Ave/ Huevos

Producto	Refrigerador	Congelador
Carne de ave fresca	2 días	6-8 meses
Ensalada de carne de ave	1 día	-
Huevos frescos en cáscara	2-4 semanas	No recomendado

Pescado / Mariscos

Producto	Refrigerador	Congelador
Pescado fresco	1-2 días	3-6 meses
Pescado cocinado	3-4 días	1 mes
Ensalada de pescado	1 día	No recomendado
Pescado seco o encurtido	3-4 semanas	-

Frutas

Producto	Refrigerador	Congelador
Manzanas	1 mes	-
Melocotones	2-3 semanas	-
Piña	1 semana	-
Otra fruta fresca	3-5 días	-

Verduras

Producto	Refrigerador	Congelador
Espárragos	2-3 días	-
Brócoli, coles de Bruselas, guisantes verdes, champiñones	3-5 días	-
Col, coliflor, apio, pepinos, lechuga	1 semana	-
Zanahorias, remolachas, rábanos	2 semanas	-

Introducción al panel de visualización

Introducción a los iconos

" " es el símbolo de ahorro de energía. " *FAST* " en el área del refrigerador es el símbolo de enfriamiento rápido. " *FAST* " en el área del congelador es el símbolo de congelación rápida. " " es el símbolo de bloqueo de pantalla.

Indicador de función en el panel



Fridge
06 °C
FAST

Freezer
-24 °C
FAST

Fridge
Super Fridge

Freezer
Super Freezer

Energy Saving

Lock/Unlock
3s

- **Ajuste y apagado de la temperatura del compartimento del refrigerador**

La temperatura del compartimento del refrigerador se puede ajustar desde 2 grados hasta 9 grados. Cada presión del botón de ajuste de refrigeración, el número que indica la temperatura del compartimento del refrigerador aumentará en 1. Cuando el número alcanza su máximo, al presionar el botón, la función del refrigerador se apaga y se mostrará "--". Después de que la función del refrigerador se haya apagado, al presionar el botón, volverá automáticamente al mínimo. Repita este proceso.

- **Ajuste de temperatura del compartimento del congelador**

La temperatura del compartimento del congelador se puede ajustar desde -15 grados hasta -24 grados. Cada presión del botón de ajuste de congelación, el número que indica la temperatura del compartimento del congelador aumentará en 1. Cuando el número alcance su máximo, al presionar el botón, volverá automáticamente al mínimo. Repita este proceso.

- **Ahorro de energía**

Al presionar el botón de ahorro de energía, el refrigerador entrará en modo de ahorro de energía. Se mostrará " ". El refrigerador ajustará automáticamente la temperatura establecida en los compartimentos del refrigerador y del congelador según la temperatura ambiente para lograr el mejor ahorro de energía con la mejor temperatura de almacenamiento. (se aconseja a los usuarios que utilicen este modo)

- **Bloqueo y desbloqueo de pantalla**

Si no hay actividad durante un tiempo, el refrigerador entrará en el estado de bloqueo de pantalla. Aparecerá el símbolo " ". Ninguna operación estará disponible hasta que presione el botón de

desbloqueo durante unos segundos. Al presionar el botón de desbloqueo, desaparecerá el símbolo " ".

- **Refrigeración rápida**

Cuando se necesite refrigerar rápidamente una mayor cantidad de alimentos, presione el botón FRIDGE durante unos segundos para configurar el modo refrigeración rápida. Aparecerá el símbolo " *FAST* " en la pantalla. La temperatura en el compartimento del refrigerador se establece en 2°C. La refrigeración rápida se finalizará automáticamente después de un tiempo de funcionamiento.

- **Congelación rápida**

Cuando se necesite congelar rápidamente una mayor cantidad de alimentos, presione el botón FREEZER durante unos segundos para configurar el modo congelación rápida. Aparecerá el símbolo " *FAST* " en la pantalla. La temperatura en el compartimento del congelador se establece en -30°C. La congelación rápida se finalizará automáticamente después de un tiempo de funcionamiento.

- **Ahorro de energía de la pantalla**

Sin actividad de botones durante un tiempo, el refrigerador entrará en modo de ahorro de energía de la pantalla. En esta condición, la luz de la pantalla se apaga y no se muestra nada en la pantalla. Presionar cualquier botón para salir del estado de ahorro de energía de la pantalla, la luz de la pantalla se encenderá y aparecerán los números y los iconos digitales. Bajo la condición de desbloqueo, presione el botón de desbloqueo y luego pase al estado de ahorro de energía.

- **Alarma de puerta abierta**

Cuando la puerta de refrigerador no se cierra durante un tiempo prologado, la pantalla mostrará el ícono "dR" y sonará una alarma para evitar la fuga de aire frío y el aumento del consumo de energía.

- **Mensaje de error**

Este producto está equipado con función de detección de error de la pantalla. Cuando falla el sensor de temperatura, el área de visualización de la temperatura mostrará ER, EF, etc., según las diferentes razones del fallo.

En este momento, el refrigerador aún puede funcionar, pero debe ponerse en contacto con el departamento de servicio técnico oficial para realizar el mantenimiento lo antes posible, para así lograr el control óptimo del refrigerador.

Mantenimiento del refrigerador

Limpieza

Cada 3-5 semanas se debe limpiar y revisar minuciosamente el frigorífico para evitar que los alimentos desprendan mal olor. Puede usar un detergente neutro y luego limpiar con un paño seco.

• **Atención:** Si el revestimiento del refrigerador se contaminó con aceite de cocina o manchas de sopa, límpielo inmediatamente, ya que la grasa puede erosionar, acelerar el envejecimiento y causar grietas en el revestimiento.

Mantenimiento:

El mantenimiento periódico puede prolongar la vida útil del frigorífico. El cable de alimentación debe desconectarse por seguridad antes del mantenimiento. Limpie el frigorífico con un paño suave con agua tibia. Si la suciedad es difícil de eliminar, puede usar un detergente neutro y luego limpiar con un paño seco. La junta de la puerta debe limpiarse con cuidado, ya que envejece rápidamente cuando se ensucia y puede provocar fugas de aire frío.

• **Atención:** Evite utilizar lo siguiente para limpiar el refrigerador: polvo abrasivo, detergente en polvo, bicarbonato de sodio, benceno, gasolina, ácido, alcohol y agua caliente, etc. Estos pueden dañar la capa de pintura y los artículos de plástico.

Inspección de seguridad después del mantenimiento:

Por favor revise lo siguiente:

- Si el enchufe y el cable de alimentación están rotos;
- Si el enchufe está excesivamente caliente;
- Si el enchufe está completamente insertado en la toma de corriente;

Si tiene dudas, comuníquese con el departamento de atención al cliente de nuestra empresa.

Descongelación:

Este modelo tiene un diseño totalmente no-frost. Tanto el refrigerador como el congelador se pueden descongelar automáticamente, y el agua derretida fluirá hacia la bandeja de agua del compresor y se vaporizará.

Cambio de la luz:

El refrigerador está equipado con una luz LED de bajo consumo y larga duración para la iluminación.

La luz LED utilizada en este refrigerador no puede ser reemplazada por el usuario. Si es necesario reemplazarla, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio postventa autorizado para programar una visita de mantenimiento.

Solución de problemas

Cuando haya algún problema con el refrigerador, verifique primero los siguientes problemas comunes antes de solicitar reparación. Si aún no puede solucionarlo, comuníquese con el departamento de servicio al cliente de nuestra empresa.

El refrigerador no se enfria:

- ¿El enchufe del cable de alimentación está en buen estado?
- ¿Se ha cortado la luz? ¿Se ha roto algún fusible?
- ¿El controlador se ha ajustado a una temperatura adecuada?

La temperatura de congelación no es suficiente:

- ¿Ha puesto demasiada comida?
- ¿Hay algún objeto caliente cerca del frigorífico?
- ¿La capa de escarcha es demasiado espesa?
- ¿El controlador se ha ajustado a una posición adecuada?

Alimentos congelados en el compartimento frigorífico:

- ¿Está correctamente ajustado el controlador de temperatura?
- ¿Ha puesto los alimentos que son aguados y más fáciles de congelar al fondo del frigorífico?

Ruido del compresor al arrancar:

Es normal que el ruido sea mayor cuando el refrigerador comienza a funcionar. Después de un tiempo de uso prolongado, el ruido disminuirá.

Ruido del ventilador:

El ventilador acelera automáticamente cuando la temperatura ambiental es alta y necesita un enfriamiento rápido. Añadir muchos alimentos a la vez puede provocar este ruido en el ventilador. Esto es normal, y después de un tiempo de uso prolongado, el ruido disminuirá.

Funcionamiento normal:

Mientras el refrigerador está en marcha, se considera como funcionamiento normal las siguientes situaciones:

- Se oye un sonido de agua fluyendo:
Este es el flujo de refrigerante. Es un funcionamiento normal.
- El marco del congelador y los dos paneles laterales se calientan: Los tubos anti-condensación están instalados en los marcos del congelador y los tubos del condensador están instalados en los laterales. Estos se calentarán cuando el frigorífico esté funcionando.
- El compresor se calienta mucho: Cuando el frigorífico está funcionando, la temperatura del compresor puede alcanzar como máximo 90°C.
- Hay condensación de agua en el exterior del refrigerador: En temporadas muy húmedas, habrá algo de condensación en el exterior o en el marco del refrigerador. Puede usar un paño para secarlo.

Atención: El R600a puede quemar o explotar sin la supervisión técnica adecuada. Si el aparato necesita ser reparado debido a problemas del sistema de refrigeración, debe comunicarse con el personal técnico para repararlo. Está estrictamente prohibido intervenir en los tubos de refrigeración, desmontar o alterar el frigorífico sin permiso.

Información adicional – Clase climática

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente (°C)
Templado extendido	SN	+10 a + 32
Templado	N	+16 a + 32
Subtropical	ST	+16 a + 38
Tropical	T	+16 a + 43

- Templado extendido: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C y 32 °C".
- Templado: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C".
- Subtropical: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 38 °C".
- Tropical: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 43 °C".

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: VOK

Dirección del proveedor: VOK Electronics Iberia, C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª Edificio Masters - 08034 Barcelona

Identificador del modelo: EVR-335NEWPCN

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	No	Otros aparatos de refrigeración:	Sí

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	1 953	Volumen total (dm³ o l)	335
	Anchura	595		
	Profundidad	635		
IEE		100	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		40	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		245	Clase climática:	templada extendida, templada, subtropical, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		10	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	43
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C).	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3.		
Dispensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	No	-	-	-	-
Compartimento bodega	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	Sí	240,0	4	-	A,
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabricación de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	Sí	95,0	-18	7,0	A,
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-

En compartimentos de 4 estrellas

Capacidad de congelación rápida Sí

Parámetros de las fuentes luminosas:

Tipo de fuente luminosa	-
Clase de eficiencia energética	-

Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 36 meses

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: -

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/01/2025.



Número de registro EPREL: 2189514

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2189514>

Proveedor: VOK ELECTRONICS IBERIA , S.L.

Sitio web: <https://vok-electronics.es/>

Servicio de atención al cliente:

Nombre: VOK Electronics Iberia

Sitio web: <https://vok-electronics.es/>

Correo electrónico: info@vok-electronics.es

Teléfono: (+34) 93 724 6590

Dirección:

C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª
Edificio Masters - 08034 Barcelona

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: VOK

Dirección del proveedor: VOK Electronics Iberia, C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5º 1ª Edificio Masters - 08034 Barcelona

Identificador del modelo: EVR-335NEIPCN

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	No	Otros aparatos de refrigeración:	Sí

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	1 953	Volumen total (dm³ o l)	335
	Anchura	595		
	Profundidad	635		
IEE		100	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		40	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		245	Clase climática:	templada extendida, templada, subtropical, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		10	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	43
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C).	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

				Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3.	
Dispensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	No	-	-	-	-
Compartimento bodega	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	Sí	240,0	4	-	A,
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabricación de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	Sí	95,0	-18	7,0	A,
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-

En compartimentos de 4 estrellas

Capacidad de congelación rápida	Sí
---------------------------------	----

Parámetros de las fuentes luminosas:

Tipo de fuente luminosa	-
Clase de eficiencia energética	-

Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 36 meses

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: <https://vok-electronics.es/>

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/01/2025.



Número de registro EPREL: 2189579 <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2189579>

Proveedor: VOK ELECTRONICS IBERIA , S.L. (Importador) [Sitio web: https://vok-electronics.es/](https://vok-electronics.es/)

Servicio de atención al cliente:

Nombre: VOK Electronics Iberia [Sitio web: https://vok-electronics.es/](https://vok-electronics.es/)

Correo electrónico: info@vok-electronics.es Teléfono: (+34) 93 724 6590

Dirección:
C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5º 1ª
Edificio Masters - 08034 Barcelona

Estimado cliente:

Si desea devolver o reemplazar el producto, por favor contacte a la tienda donde lo compró. (Recuerde traer la factura de compra).

Si su producto se avería y necesita ser reparado, por favor contacte al proveedor de servicio posventa.

AVISO SOBRE RECICLAJE



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos, al llegar al final de su vida útil, deben ser desechados por separado de los residuos domésticos. Por favor, deshágase de este equipo en su centro local de recogida/reciclaje de residuos comunitarios.

En la Unión Europea existen sistemas de recogida separados para productos eléctricos y electrónicos usados. ¡Por favor, ayúdenos a conservar el medio ambiente en el que vivimos!

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, declaramos que este producto cumple con los requisitos de las

siguientes directivas: Directiva EMC: 14/30/UE

Directiva de Baja Tensión: 14/35/UE

Directiva de Ecodiseño: 09/125/CE

Marcado CE: 93/68/CEE

Directiva RoHS: 11 / 65 / UE y Directiva delegada (UE) 15 / 863



VOK

Condiciones de Garantía

La garantía VOK será atendida sólo por la red de Servicios Técnicos Oficiales de VOK y cubre la reparación totalmente gratuita de los vicios o defectos originarios y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados.

El periodo de garantía legal vendrá marcado por la normativa vigente actual de garantías de bienes de consumo, por lo cual no afecta a los derechos del consumidor.

El documento válido de garantía será la correcta factura de compra o el albarán de entrega.

Esta garantía no será válida en los siguientes supuestos:

- Los daños de transporte o manipulación de los aparatos.
- Las averías provocadas por incorrecto suministro, bien eléctricos como fluctuaciones de red, alimentadores externos... o bien por inadecuada presión de agua u otras fuentes externas.
- Reclamaciones ajenas al objeto como pueden ser instalaciones incorrectas, cambio de sentido de puertas en frigoríficos, ubicaciones no válidas para el rendimiento del equipo, conexiones eléctricas defectuosas como la toma de red...
- Si ha sido manipulado por persona o Servicio no autorizado.
- Si no lleva número de serie o éste ha sido borrado, alterado o eliminado.
- Si no dispone de la factura de compra correcta o documento de entrega debidamente complementado.
- Los costes extras que puedan derivar por la falta de accesibilidad al aparato para su reparación o sustitución.
- Defectos de pintura, serigrafía u óxido provocados por efectos químicos del agua u otras sustancias.
- El desgaste o rotura de materiales debido al uso normal del aparato como gomas, cristales, plásticos, correas, juntas, bombillas, filtros, asas...
- Aparatos cuyo uso sea profesional o no doméstico, instalados en locales industriales, comerciales o públicos.
- Daños derivados de no seguir las indicaciones especificadas en el manual de usuario.
- Avería por uso incorrecto o falta de mantenimiento.

El consumidor podrá reclamar al departamento de atención al cliente a través de la web: www.vok-electronics.es, al teléfono (+34) 93 724 6590 o a cualquier vía que defienda los derechos del consumidor.

VOK

EN Refrigerator/ Instructions manual

BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL
SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.



EVR-335NEWPCN
EVR-335NEIPCN

INDEX

Warning.....	1
Product Figure Characteristics.....	3
Installation Method.....	3
Product Fiche Technology Parameter.....	4
Correct Usage of Electricity Power.....	4
Notes for Using.....	5
Usage of Fridge Compartment.....	6
Usage of Fridge Compartment.....	7
Refrigerator & Freezer Storage Chart.....	8
Display Panel.....	10
Maintenance of Refrigerator.....	11
Simple Failure Repairing.....	12

Warning

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



Warning; Risk of fire /
flammable materials

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The instructions shall include the substance of the following: To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two–star  frozen–food compartments are suitable for storing pre–frozen food, storing or making ice–cream and making ice cubes. (note 2)

– One  –two  –and three–star  compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

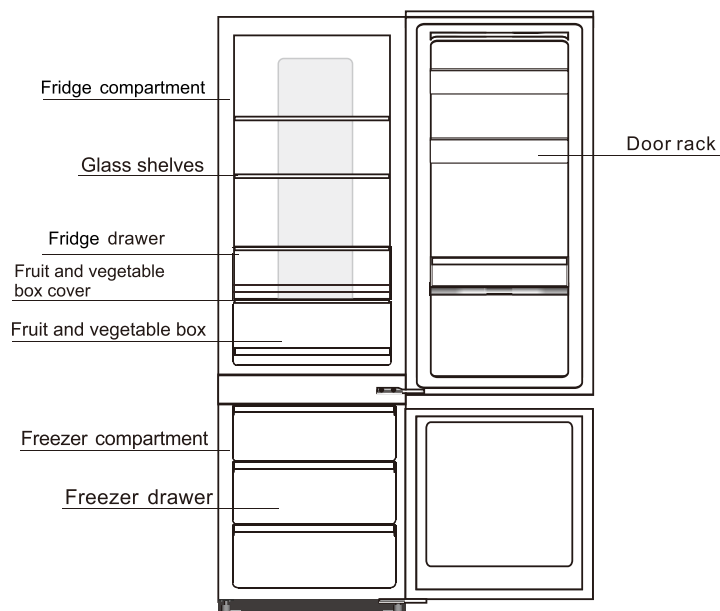
Note 1,2,3 : Please confirm whether it is applicable according to you product compartment type.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Product Figure Characteristics



Note: the figure is for your reference. Some characteristics may differ from real article. Pls refer to real article.

Installation method

All the packing things must be taken off before power on.
 Allow 30cm above the refrigerator, 10cm both sides and back to the refrigerator, or it'll make the air circulation improperly, reduce freezing effect and increase energy consumption.
 The ground should be level, impacted and dry. If the ground is not level, turn over the adjustable feet and fasten it or it will arouse vibration and noise.
 Far away from heat sources, properly air circulation. Avoid placing refrigerator from near heat sources (stove, warmer or direct sunshine, etc).
 Place your refrigerator where there is less humidity. Humidity can effect electronic insulation and can lead to rust.
 Avoid colliding and vibrating intense when carrying it. Avoid placing upside down or horizontal. The angle should be not less than 45 degree between the cabinet and the ground when the inclination is necessary.
 Let the refrigerator lay quietly for more than 1 hours after being placed levelly and being finished cleaning, then turn on the power to ensure the refrigerator working normally.

Product Fische Technology Parameter

MODEL	EVR-335NEWPCN	EVR-335NEIPCN
Climate Type	SN N STT	SN N STT
Protection Class	I	I
Rated Voltage/Frequency	220-240V~ /50Hz	220-240V~ /50Hz
Rated Current	0.7A	0.7A
Defrosting Heater	160W	160W
Lamp Rated Power	1.5W	1.5W
Energy consumption E ₃₂	0.940 kWh/24h	0.940 kWh/24h
Annual Energy Consumption AE	245 kWh/a	245 kWh/a
Energy Efficiency Class	E	E
Total Volume	335L	335L
Fresh Food Compartment Volume	240L	240L
Freezer Compartment Volume	95L	95L
Refrigerant, Mass	R600a, 46g	R600a, 46g
Freezing Capacity	7 kg/24h	7 kg/24h
Temperature Rise Time	10h	10h
Foaming Agent	Cyclopentane	Cyclopentane
Net Weight	60 kg	60 kg
Airborne Acoustical Noise Emissions	40dB(A)	40dB(A)
Overall Dimension (WxDxH) mm	595x635x1953	595x635x1953

Correct usage of electricity power

- ※ To use three-pin plug. The grounding wire must be feasible.
- ⚠ **Attention:** If the place is very wet, an electricity leakage protector must be installed besides the grounding wire. Avoid linking the grounding wire on water tubes or gas tubes.
- ※ Do not damage the insulation layer of the wire.
 Do not pull out the power plug by dragging the wire. You should put you hand in the plug and pull it out from the wall outlet.
 When the layer of power wire is bare or the plug is tear, do not use it to avoid getting an electric shock.
- ⚠ **Attention:** If the power wire is damaged, to avoid danger, you should contact the manufacturer or other specialist to repair it.
- ※ You should pull out the power plug under the following conditions :
 - ◇ Before cleaning or repairing the refrigerator, you should pull out

the power plug.

- ◇ Before changing the lamp of the refrigerator, you ought to pull out the power plug first to ensure you are safe.
- ◇ If the electricity shut off while the refrigerator is working, you should pull out the power plug.

Notes for using

- ※ Avoid taking the power plug with wet hands, to avoid getting a electric shock.
- ※ Do not use inflammable sprayer near the refrigerator, otherwise it could cause fire of the spark on the touching point while opening and closing the door.
- ※ Do not spatter water inside or outside the refrigerator. Parts of the refrigerator are easy to be out of order or cause electric shock when touching water.
- ※ Do not put inflammables into the refrigerator. Benzene, ether, liquid gas, alcohol, bond etc are dangerous to explode.
- ※ Do not put things which temperature is strictly demanded into the refrigerator (such as serum, vaccine, learning data, etc.)
- ※ Don't pull the door of the refrigerator upside or downside. This can make the refrigerator laying unsteadily or make the foods or bottles in the refrigerator slipping down.
- ※ For R600a easy to burn and easy to explode, prevent styictly R600a from leaking out
- ※ Strictly prohibit to put hot water or over-hot food in the refrigerator. This can increase electricity consumption much, and possibly damage the liner chest of the refrigerator.
- ※ Strictly prohibit to put food and household utensils over 60℃ on the cover of the refrigerator. It is bad for the cover.
- ※ Except for the kinds that manufacturer recommends, don't use electric appliance in the refrigerator.
- ▲ **Attention:** Before throwing away the refrigerator, you should remove the door gasket, otherwise there's danger that children would be shut in the refrigerator while they play with it.

Usage of fridge compartment

- ※ In fridge compartment the temperature usually is 2-9℃, to store vegetables, fruits and beverages. In fridge compartment the area near on crisper the temperature is the lowest, the upper, the higher temperature. You can place different food in different areas according to temperature requirement.
- ※ The refrigerator shelf could be adjusted by the height of the stored food. Take out the shelf horizontally, choose a suitable position insert the shelf into the groove on the liner.
- ※ For the first time using, the compressor should work continuously for a few hours. When the refrigerator is cool to the setting temperature and the compressor turn into automatical on-off status, then you can put food in the refrigerator.

Best method for food storage:

- ※ Different temperatures are suitable for different food. In fridge compartment, vegetables and fruits can be put in the crisper; Doufu and cakes can be put on the crisper lid; Cans and beverages can be put on the bottle rack.
- ※ When storing the food, cover it with virginal wrap or store in a container with a lid, this prevents crossing smell and dry.
- ※ Vegetables, fruits and bottle food should be cleaned prior to filling in to the refrigerator.
- ※ There should have proper space between each food, too much food may effect air circulation.
- ※ Hot food should be cooled prior to filling into the refrigerator to avoid the compartment temperature going up meanwhile increasing energy consumption.
- ※ If you take food from freezer compartment to fridge compartment to melt, this can save energy efficiently. But, do not put freezing food near cooking food otherwise cooling food would be frozen.

The tips of storing vegetable and fruit:

- ◇ Please don't store the vegetables in the direction of growing, it can prolong the period of keeping fresh.
- ◇ Please don't store the tropical fruit. Banana, pineapple, melon, and others are not suitable to store in refrigerator, because it will accelerate maturity under low temperature.
- ◇ The leaf of radish, fruit vegetables should be picked off. If you store them with leaf, the nutrition of root will be absorbed by leaf.

Usage of freezer compartment

The freezer compartment's temperature is adjustable between -15°C and -24°C to store. It is for fish and meat which need storing long time. The fresh food putting into the freezer compartment should not be too much at one time.

▲ **Attention:** Avoid putting bottle of liquid into the freezer compartment, otherwise they may be broken when frozen; And do not use wet hands to touch the frozen food, this may hurt your fingers.

Melting frozen food:

There are a few different melting ways for your reference: Like putting the food under room temperature; in cool water; in fridge compartment; on electric cooker; in microwave oven. After melted, the food should not be frozen again, you should eat it as soon as possible.

Refrigerator & Freezer Storage Chart

The freshness longevity depends on temperature and exposure to moisture. Since product dates aren't a guide for safe use of a product, consult this chart and follow these tips.

Milk products

Product	Refrigerator	Freezer
Milk	1 week	1 month
Butter	2 weeks	12 months
Ice cream	-	2-3 weeks
Natural cheese	1 month	4-6 months
Cream cheese	2 weeks	Not recommended
Yogurt	1 month	-

Meat

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh roasts, steaks, chops	3-4 days	2-3 months
Fresh ground meat, stew meat	1-2 days	3-4 months
Bacon	7 days	1 month
Sausage, Raw from pork, beef, turkey	1-2 days	1-2 months

Poultry /Eggs

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh poultry	2 days	6-8 months
Poultry salad	1 day	-
Eggs, Fresh in shell	2-4 weeks	Not recommended

Fish / Seafood

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh fish	1-2 days	3-6 months
Cooked fish	3-4 days	1 month
Fish salad	1 day	Not recommended
Dried or pickled fish	3-4 weeks	-

Fruits

Product	Refrigerator	Freezer
Apples	1 month	-
Peaches	2-3 weeks	-
Pineapple	1 week	-
Other fresh fruit	3-5 days	-

Vegetables

Product	Refrigerator	Freezer
Asparagus	2-3 days	-
Broccoli, Brussels sprouts, green peas, mushrooms	3-5 days	-
Cabbage, cauliflower, celery, cucumbers, lettuce	1 week	-
Carrots, beets, radishes	2 weeks	-

Introduction to display panel

※ Icon introduction

“” is the energy saving symbol. “**FAST**” in fridge area is the symbol of fast cooling. “**FAST**” in freezer area is the symbol of fast freezing. “” is the symbol of screen locking.

Function key introduction



Fridge
Super Ftz.3s

Freezer
Super Ftz.3s

Energy Saving

Lock/Unlock
3s

※ Fridge compartment temperature adjustment and turn off

Fridge compartment temperature can be adjusted from 2 degree to 9 degree. Upon pressing the “refrigeration adjusting button”, the No. indicating fridge compartment temperature increase by 1. When the No. reaches its max, pressing the button, then fridge function turned off. It will display “--”. After fridge function turned off, press the button. It will automatically return to min. Repeat like this.

※ Freezer compartment temperature adjustment

Freezer compartment temperature can be adjusted from -15 degree to -24 degree. Upon pressing the “freezing adjusting button”, the No. indicating freezer compartment temperature increase by 1. When the No. reaches its max, pressing the button, it will automatically return to min. Repeat like this.

※ Energy saving

Pressing Energy Saving button, then it enters into energy saving state. “” display. Refrigerator will automatically adjust set temperature in fridge and freezer compartment according to environment temperature to realize best energy saving with best storage temperature. (This is recommended)

※ Screen lock and unlock

Without operation for little time, refrigerator will enter into state of screen locking. The symbol “” is displaying. Now all operation is not available except pressing unlock button for a while. Press the unlock button for a while. Then the symbol “” will disappear. Under the state of unlock, press the button for a while to start screen lock.

※ Quick refrigeration

When more food need to be quickly refrigerated, press the refrigeration adjusting button for a while to set the fridge compartment into quick refrigeration state. Then the symbol “**FAST**” will display on the refrigeration digital zone. The temperature in the refrigeration compartment is set in 2°C. The quick refrigeration will automatically exit after consecutive for a while.

※ Quick freezing

When more food need to be quickly frozen, press the freezing adjusting button for a while to set the freezing compartment into quick freezing state. Then the symbol “**FAST**” will display on the freezing digital zone. The temperature in the freezer compartment is set in -30°C. The quick freezing will automatically exit after consecutive for a while.

※ Display screen power saving

Without button operation for little time, the refrigerator will enter into screen power saving state. Under this condition, the screen light is turned off, nothing on screen. Press any button could exit the screen power saving state, screen light turned on and digital numbers and icon appearing. Under the condition of unlocking, press the unlocking button, then turning to power saving state.

※ Fridge door ajar reminder

When door of fridge compartment not closed for a long time, the screen will show “dR” icon and alarm to avoid cooling air leakage and increasing of power consumption.

※ Fault display

This product has a fault display function. When temperature sensor fails, temperature display area will display ER, EF, etc. according to different failure reasons. At this time, refrigerator can still work, but you should contact local customer service department of the company for maintenance as soon as possible, so as to realize the optimal control of the refrigerator.

Maintenance of refrigerator

Cleaning

Every three or five weeks you should clean and check the refrigerator thoroughly to avoid the food left in the refrigerator to give out bad smell. You may use a neuter abstergent to wash for the first time, then clean with a dry cloth.

▲ **Attention:** If the refrigerator liner was polluted by cooking oil or soup stains, please clean it up immediately, lest grease would erode the liner and accelerate aging to cause crevice.

Maintenance:

Periodical maintenance can prolong the refrigerator's life. The power cord must be pulled out for safety before maintenance. Wipe the refrigerator with a soft cloth containing warm water. If the dirtiness is difficult to wipe out, you may use a neuter abstergent to wash for the first time, then clean with a dry cloth. The door gasket should be cleaned carefully, for it is easy to turn old when it becomes dirty and cause cold air leak.

▲ **Attention:** Avoid using the followings to clean the refrigerator: Abrasive powder, abstergent powder, washing soda, benzene, petrol, acid, alcohol and hot water etc. These may damage the painting coat and the plastic itemss.

Safety inspection after maintenance:

Please check the following:

- ◇ Whether the power plug and power wire are broken or not;
- ◇ Whether the power plug is a bnormally hot;

◇ Whether the power plug is inserted in the wall socket entirely or not; (If you still have other questions not clear, please contact our company's local customer service department)

Defrost

This model is total no-frost designed, both the fridge and freezer compartment can defrost automatically, the melting water will flow itself.

Light Replacement:

This refrigerator is equipped with a low-energy, long-lasting LED light for illumination. The LED light in the appliance cannot be replaced by the user. If replacement is necessary, please contact our authorized after-sales service team to schedule a maintenance visit.

Simple failure repairing

When there is some wrong with the refrigerator, before asking for repair, please check it by yourself at first. If you can't make it well yet, please contact our company's local customer service department.

Can not cool down:

- ◇ Whether the power cord plug is in good order or not?
- ◇ Whether the power out or not? How about the fuse, break down or not?
- ◇ Whether the controller has been adjusted to a proper temperature?

Freezing temperature is not sufficient:

- ◇ Whether you have put into too much food or not?
- ◇ Is there any heat objects near the refrigerator or directly shone?
- ◇ Whether the frost layer is too thick?
- ◇ Whether the controller has been adjusted to a proper position?

Food frozen in the fridge compartment:

- ◇ Whether the temperature controller is suitable adjusted?
- ◇ Whether you have put the food which is watery and easier to be frozen into the deep refrigerator?

Noisy of compressor when start-up:

when the refrigerator begins to enter into the work state, the noisy of starting the compressor would be larger which is normal. After a continuous working, the noise will turn down.

Fan noise:

the fan automatically speeds when the environmental temperature is high and need rapid cooling. Otherwise, one-time add a lot of foods also can lead to noise. This is normal, after a continuous working, the noise will turn down.

Non-failure phenomenon:

When the refrigerator is working, there may be some non-failure phenomenon. Please don't worry.

※There is some water flowing sound:

This is refrigerant flowing. It's normal phenomenon.

※The freezer compartment's frame and two side board turn hot:

The anti-concreting-dew tubes are fitted in the freezer compartment frames and the condenser tubes are fitted in the two-side planks, they will turn hot when the refrigerator is working.

※Compressor becomes very hot:

When refrigerator is working, the temperature of the compressor can reach to 90°C at the most.

※There is concreting dew on outside of the refrigerator:

⚠ In very wet season, there would be some concreting dew outside or on frame of the refrigerator. It isn't failure. Wiping it dry. It's OK.

Attention: For R600a is easy to burn and easy to explode, if the refrigerator needs to be repaired because of refrigeration system's problems, you should contact special person to repair it. Strictly forbid to disassemble or alterate the refrigerator without permission. Forbid to damage refrigeration tubes.

Additional Information – Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range (°C)
Extended temperate	SN	+10 to + 32
Temperate	N	+16 to + 32
Subtropical	ST	+16 to + 38
Tropical	T	+16 to + 43

- Extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C'.
- Temperate: ' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'.
- Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'.
- Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VOK

Supplier's address: VOK Electronics Iberia, C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª Edificio Masters - 08034 Barcelona

Model identifier: EVR-335NEWPCN

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
----------------------	----	--------------	--------------

Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes
-------------------------	----	--------------------------------	-----

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 953	Total volume (dm³ or l)	335
	Width	595		
	Depth	635		
EEI		100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		40	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		245	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment parameters and values				
Compartment type	Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	240,0	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	95,0	-18	7,0	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-

For 4-star compartments

Fast freeze facility	Yes
----------------------	-----

Light source parameters:

Type of light source	-
Energy efficiency class	-

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 36 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: -

Model placed on the Union market from 01/01/2025.



EPREL registration number: 2189514

<https://eprel.ec.europa.eu/qv/2189514>

Supplier: VOK ELECTRONICS IBERIA , S.L.

Website: <https://vok-electronics.es/>

Customer care service:

Name: VOK Electronics Iberia

Website: <https://vok-electronics.es/>

Email: info@vok-electronics.es

Phone: (+34) 93 724 6590

Address:
C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª
Edificio Masters - 08034 Barcelona

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VOK

Supplier's address: VOK Electronics Iberia, C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª Edificio Masters - 08034 Barcelona

Model identifier: EVR-335NEIPCN

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
----------------------	----	--------------	--------------

Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes
-------------------------	----	--------------------------------	-----

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 953	Total volume (dm ³ or l)	335
	Width	595		
	Depth	635		
EEL		100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		40	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		245	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values			
	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	240,0	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	95,0	-18	7,0	A
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-

For 4-star compartments

Fast freeze facility	Yes
----------------------	-----

Light source parameters:

Type of light source	-
----------------------	---

Energy efficiency class	-
-------------------------	---

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 36 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://vok-electronics.es/>

Model placed on the Union market from 01/01/2025.



EPREL registration number: 2189579

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2189579>

Supplier: VOK ELECTRONICS IBERIA, S.L. (Importer)

Website: <https://vok-electronics.es/>

Customer care service:

Name: VOK Electronics Iberia

Website: <https://vok-electronics.es/>

Email: info@vok-electronics.es

Phone: (+34) 93 724 6590

Address:

C/ Pedro i Pons, 9-11 Planta 5ª 1ª
Edificio Masters - 08034 Barcelona

Dear customer,

If you wish to return or exchange the product, please contact the store where you purchased it. (Remember to bring the purchase receipt).
If the product requires repair, please contact our authorized after-sales service.

RECYCLING NOTICE



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling centre.

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products.

Please help us to conserve the environment we live in!

DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith, we state that this product complies with the requirements of below directives:

EMC-Directive: 14 / 30 / EU

Low Voltage Directive: 14/ 35 / EU

ErP Directive 09 / 125 / EC

CE Marking: 93/68/EEC

RoHS Directive: 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863



VOK

Warranty Conditions

The VOK warranty will be honored only by VOK's network of Official Technical Services and covers free-of-charge repair of the original defects and damages caused by those defects.
The duration of the legal warranty period will be determined by the current consumer goods warranty regulations in force, which do not affect the consumer's rights.
The valid warranty document is the correct purchase invoice or delivery note.

This warranty shall not be valid under the following circumstances:

- Damage caused by transportation or handling of the equipment.
- Faults caused by incorrect power supply, such as mains fluctuations, external feeders, or inadequate water pressure, or other external sources.
- Claims unrelated to the product, such as incorrect installations, changes in the direction of refrigerator doors, invalid locations for the equipment, faulty electrical connections (e.g., mains socket), etc.
- If the product has been manipulated by an unauthorized person or service.
- If the product does not have a serial number, or if the serial number has been erased, altered, or removed.
- If the product does not have the correct purchase invoice or properly completed delivery document.
- Additional costs arising from lack of accessibility to the device for repair or replacement.
- Defects in paint, silkscreen, or rust caused by the chemical effects of water or other substances.
- Wear or breakage of materials due to normal use of the device, such as rubber, glass, plastics, belts, gaskets, seals, light bulbs, filters, handles, etc.
- Appliances intended for professional or non-domestic use, installed in industrial, commercial, or public premises.
- Damage resulting from failure to follow the instructions specified in the user's manual.
- Breakdowns due to incorrect use or lack of maintenance.

Consumers can file complaints with the customer service department through the following channels: the website www.vok-electronics.es, telephone number (+34) 93 724 6590, or any other method that protects the consumer's rights.